



DAWN OF DC



BATMAN
KNIGHT TERRORS

SONDERBAND





DIE EVENT-KAPITEL MIT
BATMANS
GRÖSSTEN GEGNERN!

„*Knight Terrors: The Joker* bietet uns einen schillernden Albtraum, der nur einem von Chaos besessenen Geist entspringen konnte.“
– Dark Knight News

„Neben der fieberhaften Handlung liegt der wahre Zauber in den Gefühlen, die die Zeichnungen der *Knight Terrors: Catwoman*-Story von Leila Leiz hervorrufen.“
– comicbookdispatch.com

SCHURKEN IN SCHRECKEN!

Der Superschurke **Insomnia** schickt die Welt ins Land der **Alpträume**, so auch **Batmans** größte Widersacher! Dem **Joker** gelingt im Schlaf das Udenkbare: Er tötet seine verhasste Nemesis, den **Dunklen Ritter** – doch damit beginnt für den **Killerclown** erst das große Grauen. **Catwoman** dagegen muss sich gemeinsam mit ihrer Schwester **Sister Zero** und Batman den Schrecken ihrer Vergangenheit stellen. Und **Harley Quinn** führen ihre schrägen Nachtfantasien zu einem rätselhaften Handbuch, in die Tiefen des **Multiversums** und dann direkt in die Reihen der **Justice League**. Vielleicht sollte sie aber besser ihrer Freundin **Poison Ivy** helfen, die in einer schrecklich idyllischen Vorstadthölle festsitzt ...

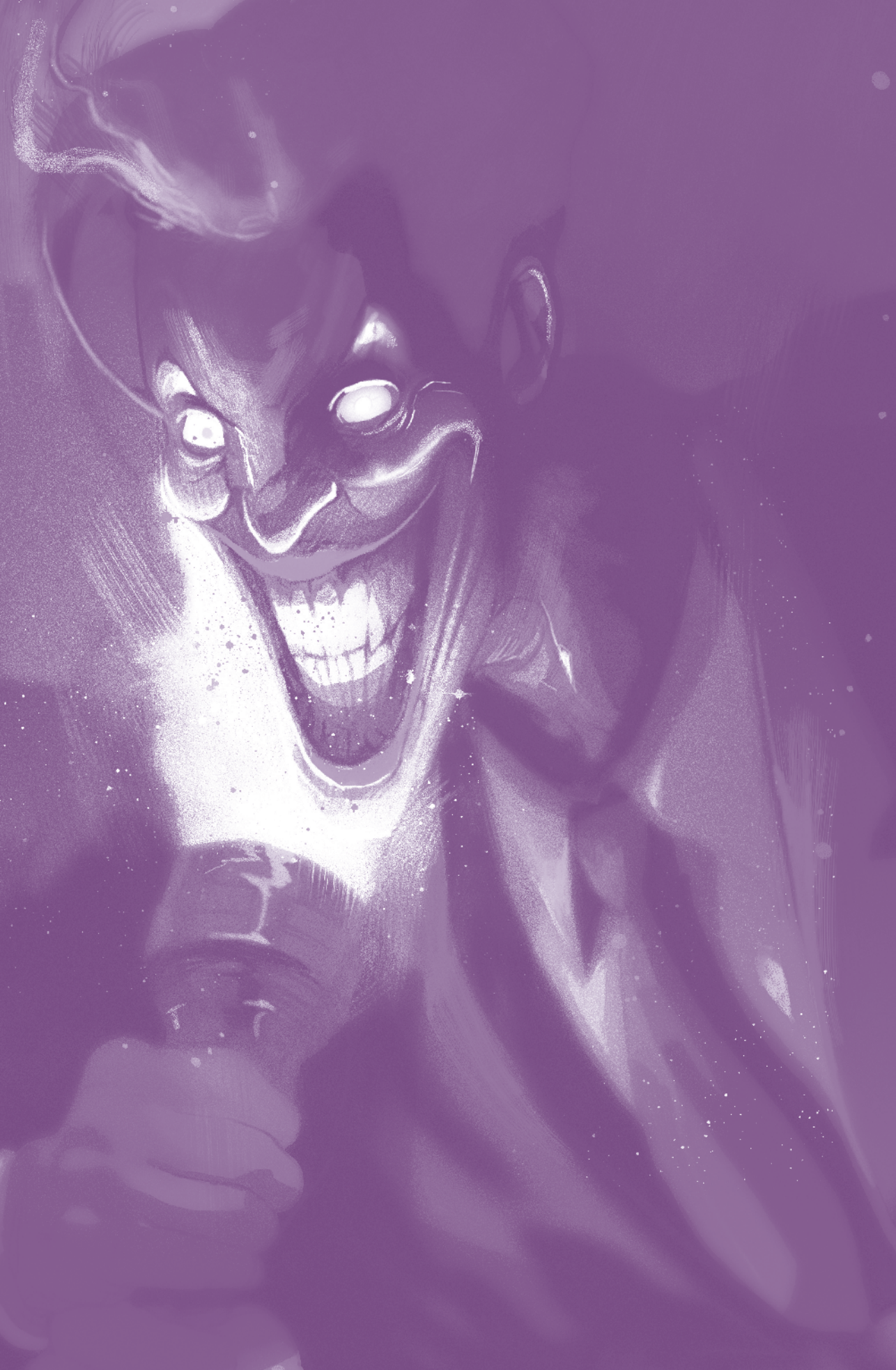
5 Storys zum großen Batman-Event **Knight Terrors** – präsentiert von **Matthew Rosenberg** (*Der Joker: Die geheimnisvolle Rätselfox*), **Tini Howard** (*Catwoman*), **G. Willow Wilson** (*Wonder Woman*) und anderen.

ENTHÄLT: KNIGHTTERRORS: THE JOKER 1 & 2, KNIGHTTERRORS: CATWOMAN 1 & 2, KNIGHTTERRORS: HARLEY QUINN 1 & 2, KNIGHTTERRORS: POISON IVY 1 & 2 UND MATERIAL AUS KNIGHTTERRORS: BATMAN 1



EINZELBAND
APR 2024

panini COMICS
www.paninicomics.de





BATMAN™ KNIGHT TERRORS

TRÄUME DES WAHNSINNS!

von Christian Heiß

Willkommen zu diversen weiteren Kapiteln in der Event-Saga um das unruhig vor sich hin schlummernde DC-Universum **Batman: Knight Terrors**! Der Auslöser der schauerhaften, endlosen Alpträume, die aktuell nahezu alle Bewohner der Erde heimsuchen, heißt **Insomnia**. Wenig ist bisher über diesen Meister der Nachtmahre bekannt, offensichtlich ist nur sein großer Hass auf alle Superhelden der Welt. Um seine rätselhaften Pläne umzusetzen, benötigt **Insomnia** den machtvollen **Albtraumstein**. Dieser ist offenbar in den Träumen der Helden oder Schurken dieser Welt zu finden. Und so schickte **Insomnia** die gesamte Erde ins Reich der Alpträume, um den begehrten Schatz schnellstmöglich ausfindig zu machen.

Nicht nur die Helden der **Justice League** versinken also in finsternen Träumen, auch ihre Widersacher wie beispielsweise die Schurken aus **Batmans** Heimatstadt **Gotham City**. Man mag sich kaum ausmalen, mit welchen fürchterlichen Schrecken die Alpträume des wahnsinnigen Killerdowns **Joker** aufwarten. Dieser Band liefert die teils sehr überraschende Antwort auf diese Frage.

Ähnlich irrwitzig wie der **Joker** ist auch dessen Ex **Harley Quinn**, die ihre zügellosen Neigungen jedoch in letzter Zeit immer besser und häufiger in den Dienst des Guten stellen konnte. Für absurde Manöver ist sie jedoch immer zu haben ... auch in der Welt der Träume!

Harleys Liebste **Poison Ivy**, so meint man zu wissen, träumt von einer immergrünen, von Pflanzen bevölkerten Erde – doch wie sehen ihre schlimmsten Traumfantasien aus?

Eine Hochzeit mit **Batman**, so wie sie **Catwoman** jüngst geplant hatte, stünde dort wohl an erster Stelle. Der heiß geliebte **Dunkle Ritter** ist auch in den Träumen der diebischen Katzenfrau stets präsent ...

Wir wünschen schauriges Vergnügen mit diesen Abstechern ins DC-Universum der Alpträume!

BATMAN SONDERBAND: KNIGHT TERRORS erscheint bei **PANINI COMICS**, Schloßstraße 76, D-70176 Stuttgart. Geschäftsführer **Hermann Paul**, Publishing Director Europe **Marco M. Lupoi**, Finanzen/Logistik **Felix Bauer**, Marketing Director **Holger Wiest**, Marketing **Thorsten Kleinheinz**, Vertrieb **Alexander Bubenheimer**, PR/Presse **Steffen Volkmer**, Publishing Manager **Lisa Pancaldi**, Redaktion **Tommaso Caretti**, **Benjamin Feuer**, **Christian Grass**, **Christian Heiß**, **Monika Trost**, **Daniela Uhlmann**, Übersetzung **Ralph Kruhm**, Proofreading **Genoveva Fincias Alonso**, Lettering **Walproject**, grafische Gestaltung **Rudy Remitti**, **Nicola Spano**, Art Director **Alessandro Gucciardo**, Redaktion Panini Comics **AnnaLisa Califano**, **Beatrice Doti**, Prepress **Francesca Aiello**, **Andrea Bisi**, Repro/Packager **Alessandro Nalli** (coordinator), **Anna Boselli**, **Mario Da Rin Zanco**, **Valentina Esposito**, **Luca Ficarelli**, **Linda Leporati**. Für die digitale Ausgabe: Supervision **Mattia Dal Corno**, Layout **Michele Manzo**. Compilation, cover and all new material Copyright © 2024 DC. All Rights Reserved. Originally published in the US in single magazine form in **KNIGHT TERRORS: THE JOKER #1-2**, **KNIGHT TERRORS: CATWOMAN #1-2**, **KNIGHT TERRORS: HARLEY QUINN #1-2**, **KNIGHT TERRORS: POISON IVY #1-2**, **KNIGHT TERRORS: BATMAN #1**. Copyright © 2023 DC. All Rights Reserved. Original U.S. editors: Ben Abernathy, Jessica Berbey, Jessica Chen, Arianna Turturro. All characters, their distinctive likenesses and related elements featured in this publication are trademarks of DC. The stories, characters and incidents featured in this publication are entirely fictional. DC does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories or artwork. Batman created by Bob Kane with **Bill Finger**. Superman created by Jerry Siegel and **Joe Shuster**. By special arrangement with the Jerry Siegel Family. Published by Panini Verlags-GmbH under license from DC. Any inquiries should be addressed to DC, c/o Panini Verlags-GmbH, Schloßstraße 76, D-70176 Stuttgart. Cover von **Francesco Mattina**, *KnighTerrors: The Joker 1* Variant.

Digitale Ausgaben:

ISBN 978-3-7569-0752-6 (.pdf) / ISBN 978-3-7569-0750-2 (.epub) / ISBN 978-3-7569-0751-9 (.mobi)

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über dnb.d-nb.de abrufbar.



DER JOKER, KAPITEL 1

Knight Terrors: The Joker, Chapter One

Knight Terrors: The Joker 1

September 2023

DER JOKER, KAPITEL 2

Knight Terrors: The Joker, Chapter Two

Knight Terrors: The Joker 2

Oktober 2023

CATWOMAN, KAPITEL 1

Knight Terrors: Catwoman, Part 1 of 2

Knight Terrors: Catwoman 1

September 2023

CATWOMAN, KAPITEL 2

Knight Terrors: Catwoman, Part 2 of 2

Knight Terrors: Catwoman 2

Oktober 2023

HARLEY QUINN, KAPITEL 1

Knight Terrors: Harley Quinn, Part 1 of 2

Knight Terrors: Harley Quinn 1 (I)

September 2023

HARLEY QUINN, KAPITEL 2

Knight Terrors: Harley Quinn, Part 2 of 2

Knight Terrors: Harley Quinn 2 (II)

Oktober 2023

PRESQUE VU, KAPITEL 1

Presque Vu, Part 1 of 2

Knight Terrors: Harley Quinn 1 (II)

September 2023

PRESQUE VU, KAPITEL 2

Presque Vu, Part 2 of 2

Knight Terrors: Harley Quinn 2 (II)

Oktober 2023

POISON IVY, KAPITEL 1

Knight Terrors: Poison Ivy, Part 1 of 2

Knight Terrors: Poison Ivy 1

September 2023

POISON IVY, KAPITEL 2

Knight Terrors: Poison Ivy, Part 2 of 2

Knight Terrors: Poison Ivy 2

Oktober 2023

SÜSSE TRÄUME

Sweet Dreams

Knight Terrors: Batman 1 (II)

September 2023

MATTHEW ROSENBERG

TINI HOWARD

LEAH WILLIAMS

G. WILLOW WILSON

JOSHUA WILLIAMSON

Story

STEFANO RAFFAELE

LEILA LEIZ

HAYDEN SHERMAN

BEN TEMPLESMITH

PJ HOLDEN

ATAGUN ILHAN

MARK MORALES

DAVID LAFUENTE

Zeichnungen & Tusche

ROMULO FAJARDO JR.

MARISSA LOUISE

TRIONA FARRELL

BEN TEMPLESMITH

LEE LOUGHRIDGE

ARIF PRIANTO

REX LOKUS

Farben

RALPH KRUEHM

Übersetzung

WALPROJECT

Lettering

STEFANO RAFFAELE

LEILA LEIZ

HAYDEN SHERMAN

JESSICA FONG

Original-Cover

Batman geschaffen von Bob Kane mit Bill Finger.

Superman geschaffen von Jerry Siegel und Joe Shuster.
Mit besonderer Genehmigung der Jerry Siegel-Familie.



1

KNIGHT TERRORS:
THE JOKER



DAWN OF DC

ROSENBERG - RAFFAELE - FAJARDO JR.

GOTHAM CITY

KNIGHT TERRORS: DER JOKER

KAPITEL I
MATTHEW ROSENBERG STORY
STÉFANO RAFFAELE ZEICHNUNGEN
ROMULO FAJARDO JR. FARBEN
RALPH KRUEHM ÜBERSETZUNG
WALPROJECT LETTERING
BEN ABERNATHY REDAKTION USA

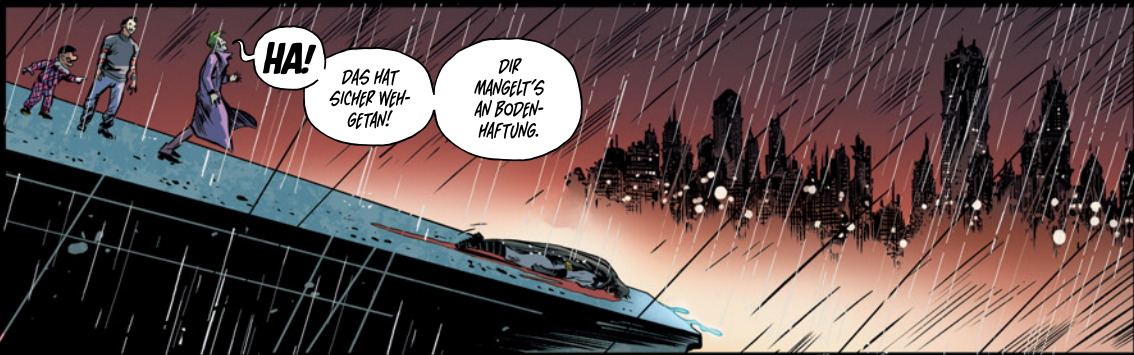
EIN MYSTERIÖSER, MÖRDERISCHER NEUER SCHURKE NAMENS INSOMNIA HAT ZUGESCHLAGEN UND DIE GANZE WELT IN EINEN UNNATÜRLICHEN TIEFSCHLAF VERSETZT. WERDEN DIE HELDEN UND SCHURKEN DIE KONFRONTATION MIT IHREN FÜRCHTBARSTEN ÄNGSTEN ÜBERLEBEN, WÄHREND INSOMNIA IHRE TRÄUME NACH DEM ALBTRAUMSTEIN DURCHSUCHT?

DU KANNST NICHT GEWINNEN, JOKER.

GIB AUF.

ACH BATMAN, ALTER FREUND. WIE LANGE SPIELEN WIR MEINE SPIELCHEN SCHON?

ES GING NIE UMS GEWINNEN, SONDERN UM DEN SPASS AN DER SACHE.





DER
WIRD DOCH
NICHT--



HABT IHR WAS AUF'S
DACH GESPRÜHT, UM ES
RÜTSCHIGER ZU MACHEN
ODER SO?

NEIN, BOSS, LIEGT VIEL-
LEICHT AM
REGEN?



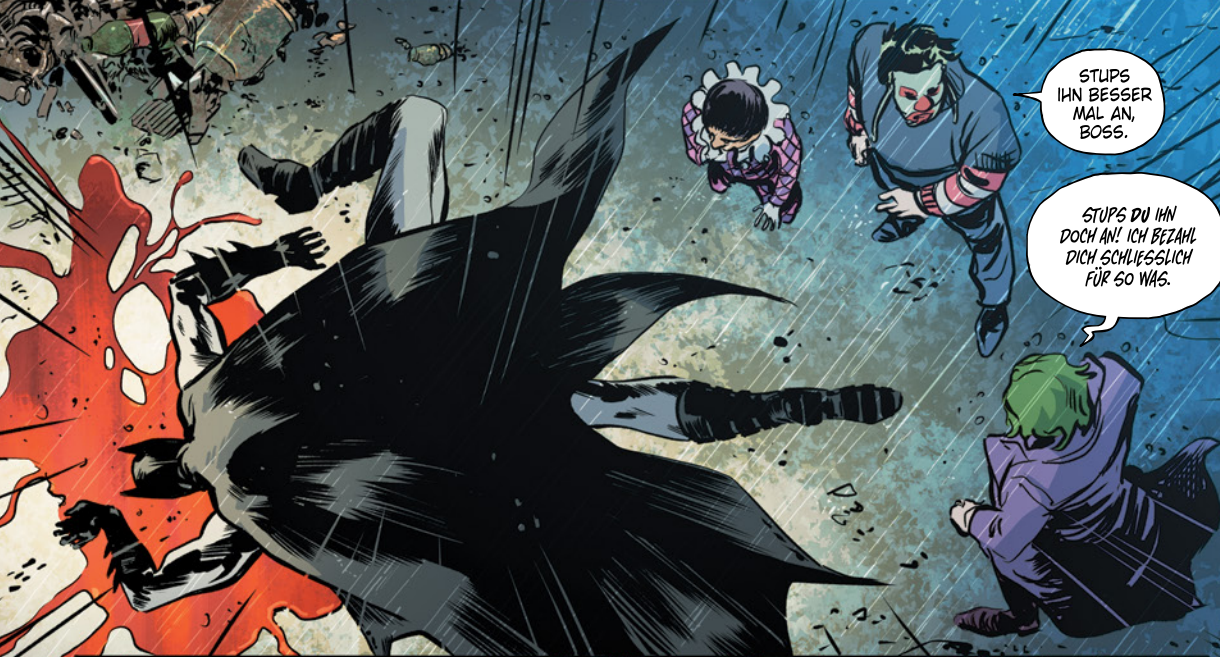
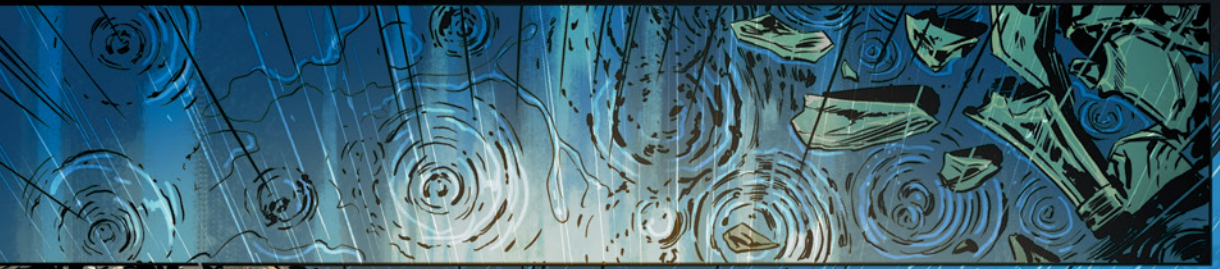
ICH RAFF'S
NICHT. IST DAS
'N TRICK ODER
WAS?

WAS
FÜR 'NE ART
TRICK SOLL
DAS SEIN?

WEISS
NICHT.

WIR SOLLTEN
NACHSEHEN, WIE'S IHM
GEHT. IM MOMENT STEHEN
WIR NUR BLÖD AUF DEM
DACH HERUM WIE EIN
HAUFEN CLOWNS.





STUPS
IHN BESSER
MAL AN,
BOSS.

STUPS DU IHN
DOCH AN! ICH BEZAHLE
DICH SCHLIESSLICH
FÜR SO WAS.



DER
RÜHRT SICH
NICHT. WAS
JETZT?

VIELLEICHT IST
ER NUR K.O.

DREH IHN MAL
UM. DAS MACHT MAN
DANN DOCH SO,
ODER?



ÄH, NEIN. NICHT
BEWUSSTLOS.



HABEN ...
WIR GERADE
BATMAN GE-
TÖTET?

NEIN, ER IST
JA NUR GE-
STOLPERT.

ABER
DOCH NUR
WEGEN UNS,
ODER?



HA HA
HAHAHA HA!



WAS MACHEN
WIR JETZT,
BOSS?
DIE LEUTE WERDEN
ECHT SAUER
SEIN, ODER?

STIMMT.
JA, WIR SOLLTEN
UNS LIEBER
VERZIEHEN.

BEENDEN
WIR DEN RAUB
NOCH?

WAS, DEN
RAUB ...? NEIN.
IST SINNLOS
GEWORDEN.



LASSEN WIR
IHN EINFACH
HIER?

IN DEN
KOFFERRAUM
MIT IHM.

WIR
SIND MIT
DER BAHN
HIER.

DANN
KLAUT NEIN
VERDAMMTEN
WAGEN!



WAS MACHEN WIR DENN JETZT, BOSS?



WIR KÖNNTEN ALS NÄCHSTES SUPERMAN TÖTEN.

HA.

DER WIRD VOLL WÜTEND AUF UNS SEIN. BATMAN WAR SEIN BESTER FREUND, ODER?



EXAKT. WIE SOLLEN WIR SUPERMAN TÖTEN?

WIR HABEN AUCH BATMAN GESCHAFFT.

ER IST EINFACH VOM DACH GEFALLEN WIE EIN VERDÄMMTER IDIOT!



IST JA GUT. ABER IRGENDWAS MÜSSEN WIR MACHEN. WIR SIND IMMER NOCH EINE KRIMINELLE ORGANISATION UND HABEN GERADE EINEN ECHT GUTEN LAUF.

KÖNNEN WIR ... GREEN ARROW TÖTEN?

JA ... ICH SCHÄTZE SCHON. VON MIR AUS.



ES KANN JA AUCH WAS ANDERES SEIN, BOSS. IRGENDWAS, DAS ALLEN SPASS MACHT.

OKAY.

ZWEI TAGE SPÄTER



BITTE ...
LASST LINS
EINFACH
GEHEN.



DAS HÄNGT
VON IHREN ANTWORTEN
AUF MEINE FRAGEN
AB, KAPT'N.

WAS HABEN SIE
GELADEN?

URANERZ,
NICHT RAFFI-
NIERT.

WO IST
ES?

IM FRACHT-
RAUM. ER IST
OFFEN.



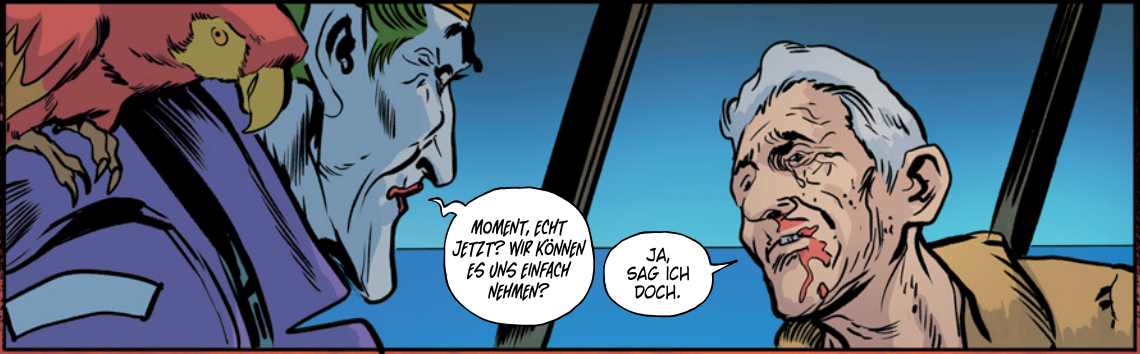


SONST NICHTS? KEIN ALARM?
KEINE FALLEN?

N-NEIN.

KEINE GEHEIME,
IM HINTERHALT LAUERENDE
PARAMILITÄRISCHE
SECURITY?

NEIN, ICH
SCHWÖR'S.



MOMENT, ECHT
JETZT? WIR KÖNNEN
ES UNS EINFACH
NEHMEN?

JA,
SAG ICH
DOCH.



≠SEUFZ≠

SCHUNK



HAB JA GESAGT,
DASS DER TIPP
VON ARMSTRONG
GLUT WAR.

LOS, HOLEN
WIR UNS DAS
PLUTONIUM.

URAN.

PLUTONIUM.
URAN. IST DOCH
EGAL.



NEHMT ES EINFACH
MIT. SCHÄTZE, WIR BAUEN
'NE BOMBE DAMIT
ODER SO.

BOSS?
WO WILLST
DU DENN
HIN?



KEINE GROSSEN PLÄNE HEUTE, BOSS?

DACHTE MIR, ICH SCHAU HEUTE DIE REAL HOUSEWIVES OF METROPOLIS FERTIG.

DAS HAST DU GESTERN SCHON.

DANN EBEN NOCH MAL.



SIEH MAL HIER!

WELLE DER KRIMINALITÄT!
WO IST BATMAN?

UND ALLE ANDEREN WERDEN REICH WÄHREND WIR RUMSITZEN!

DAFÜR HAST DU DEIN LEBEN LANG GEARBEITET, BOSS.



UND WAS SOLL ICH JETZT MACHEN?

DU KANNST TUN, WAS IMMER DU WILLST!

ICH WILL REAL HOUSEWIVES GUCKEN.



DAFÜR HAB ICH HIER NICHT MITGEMACHT!

ICH KÖNNTE LÄNGST FÜR DEN MAD HATTER ARBEITEN.





WIE SIE WISSEN, SPIELT WAYNE ENTERPRISES IN FAST ALLEN INDUSTRIESPARTEN UND TECHNOLOGIEN AN DER SPITZE MIT.

UNSER EINFLUSS VERMAG JEDES LEBEWESEN AUF DIESEM PLANETEN ZU ERREICHEN. DAS IST MÜHSELIGE ARBEIT, ABER SIE IST ES WERT.

„WIR ARBEITEN, WÄHREND DIE WELT SCHLÄFT“, SAG ICH IMMER.



ICH WILL EHRLICH SEIN: DER MANN, DER ZUVOR IN DIESER POSITION FÜR UNS TÄTIG WAR, MR. ARMSTRONG, WURDE AUFGRUND SEINER ROLLE BEI EINEM SCHIFFSÜBERFALL VERHAFTET.

SIE HABEN SICHER DAVON GEHÖRT. UND WIR BRAUCHEN RECHT BALD ERSATZ.

ABER SIE SCHEINEN DER TRAUMKANDIDAT FÜR DEN JOB ZU SEIN.



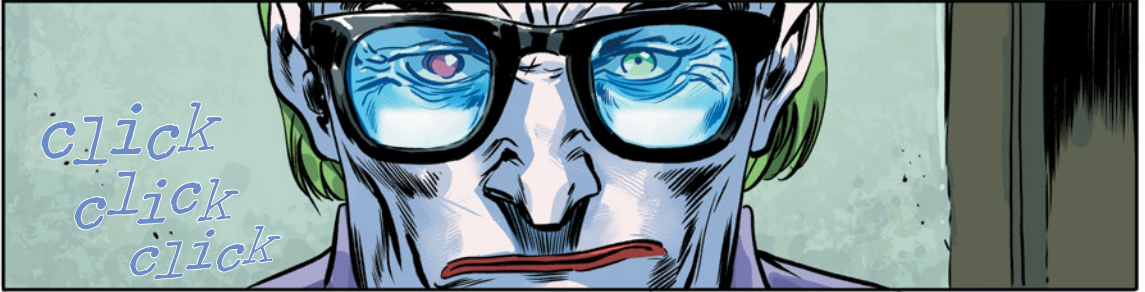
WILLKOMMEN AN BORD, MR. KAISER.

VIELEN DANK, MR. DEE. ICH KANN'S KAUM ERWARTEN, DAZUZUGEHÖREN.

ICH DENKE, DAS WIRD MEINEM LEBEN ENDLICH DEN SINN GEBEN, DER BISHER GEFHLT HAT.



Suche



Suche

UNGÜLTIGE DATENABFRAGE

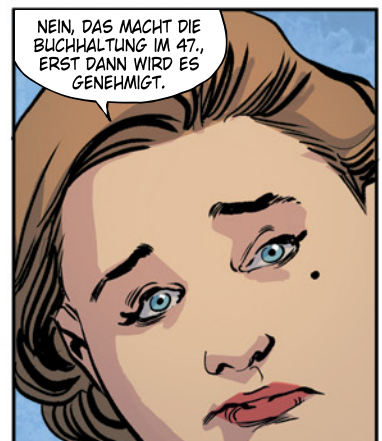
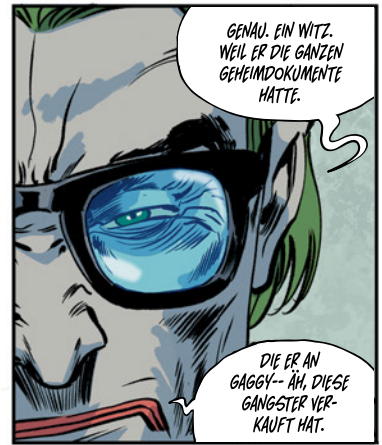
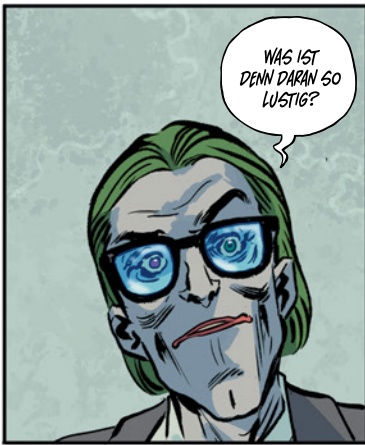


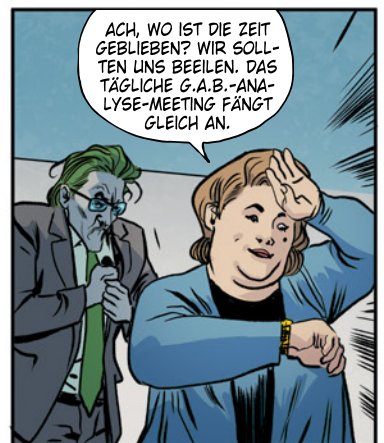
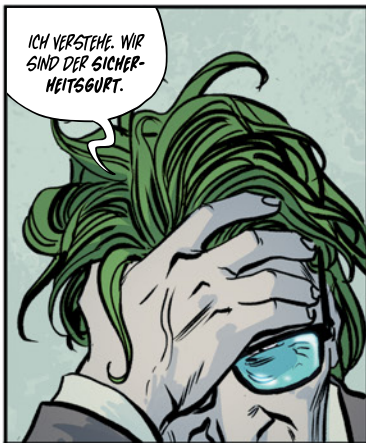
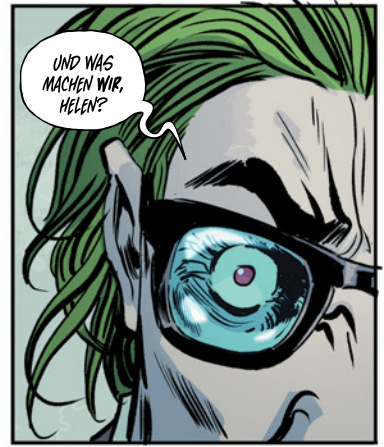
Suche

UNGÜLTIGE DATENABFRAGE









EIN PAAR
WOCHEN
SPÄTER

DIESER
JOB IST SO VIEL
BESSER ALS MEIN
LETZTER.

ICH BIN AUS EINER
KALENDERFABRIK
GEFLOGEN.

WEIL ICH NEN
TAG BLAU GEMACHT
HAB.

UND DIE
FRAU VOM BOSS
HAB ICH AUCH
ENTFÜHRT.



JOHANN, KANN
ICH KURZ MIT
IHNEN REDEN?

KLAR, MR.
GOODMAN.

NENNEN
SIE MICH
GRIFFIN.



ICH DANKE
IHNEN.

IST ALLES OKAY?
ES WAR DOCH NICHT
MEIN WITZ,
ODER?



ES SIND
NICHT IHRE WITZE,
JOHANN. DIE
KOMMEN GANZ
GLUT AN.

STIMMT WAS
NICHT MIT MEINER
LEISTUNG?

UM
EHRLICH ZU
SEIN ...





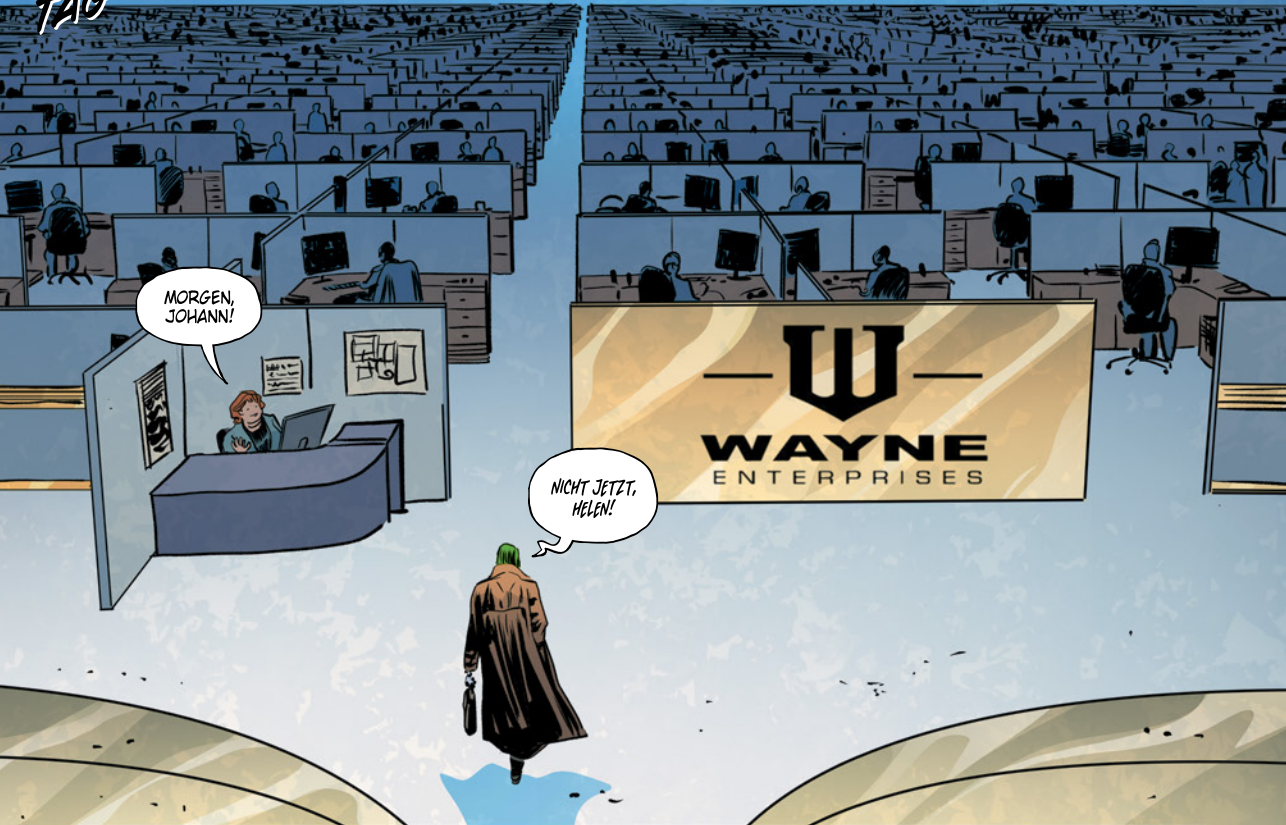


BEEEEEEP

AAAAHHH!



AM NÄCHSTEN TAG



MORGEN, JOHANN!

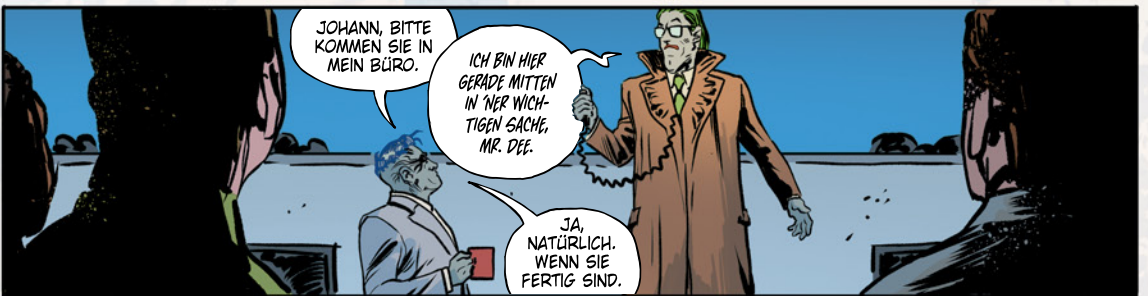
NICHT JETZT, HELEN!

— W —
WAYNE
ENTERPRISES



HÖRT MIR ZU, IHR KRIECHENDEN WÜRMER. IHR SEID ALLE NUR ZAHNRÄDER IN EINER MASCHINE, DIE EUCH ZERSTÖREN WIRD. STIEFFELLECKER UNTER DER KONTROLLE EINES KAPITALISTISCHEN SYSTEMS.

IHR BEWIRKT HIER NICHTS, DIENT KEINEM ZWECK!



JOHANN, BITTE KOMMEN SIE IN MEIN BÜRO.

ICH BIN HIER GERADE MITTEN IN 'NER WICHTIGEN SACHE, MR. DEE.

JA, NATÜRLICH. WENN SIE FERTIG SIND.



NICHT MAL EURE FAMILIEN WERDEN UM EUCH TRAUERN!

WAR'S DAS DANN?

SCHÄTZE SCHON.